

新界西樓價反彈1.7%

香港文匯報訊 (記者 梁悅琴) 8月9日九肚山以底價賣地後第三周，新界西樓價結束下降，中原地產研究部聯席董事黃良昇指出，新界西大型屋苑樓價最新指數按周升1.72%，最新報76.91點，高於上周的75.61點及前周的76.49點，新界西指數在二連跌後迅速反彈，反映細價樓價格回穩。周末指標屋苑睇樓量持續上升。

港島樓價連升三周

港島區大型屋苑指數亦連升三周，累計上升2.3%。港島區指數最新報108.38點，按周上升0.11%。港島指數連升三周，是14周以來首次。7月及8月全球金融市場大幅波動，股市吹淡風，港島樓價卻連升三周，反映有趁低吸納活動。

整體大型屋苑樓價亦輕微向上。中原大型屋苑樓價指數CCL Mass最新報94.98點，按周上升0.12%。整體樓價方面，中原城市領先指數CCL最新報98.24點，按周下降0.37%。

樓市調整料將結束

7月中原城市指數CCI報97.94點，按月下跌1.4%，結束12個月連升的局面。同期政府樓價指數下跌1.7%，結束6個月連升。即二大指數走勢基本相若，7月同步回軟，惟下跌幅度輕微，7月到8月是高位反覆橫行。9月樓市氣氛轉好，整體買賣宗數增加，樓市調整將會結束。

另一方面，雖然大型新盤即將開售，非但沒有攤薄市場購買力外，反而更刺激二手市場的睇樓人流增加，周末指標屋苑周末睇樓客量因此持續上升。根據利嘉閣地產研究部數據估算，全港50個指標屋苑約有2,562組客戶預約在本周末參觀單位，數量較上周末輕微增加1.9%；上車客及換樓客睇樓意願有所提升，客源比例較上周末分別上升0.5及0.4個百分點，至23.2%及33.3%。反觀，租客睇樓比例則較上周末下跌0.4個百分點至27.7%。

信置上水古洞地申建豪宅

香港文匯報訊 (記者 顏倫樂) 信置持有的上水古洞南坑頭路一幅土地，原為舊豬場，位於系內新盤Goodwood Park對面，劃為「政府、機構或社區」用地，發展商今年初向城規會申請規劃許可未果，最新改變策略，先向城規會申請修訂圖則，發展計劃則大致一樣，擬建3幢2層高屋宇，地積比0.4倍，涉及樓面共5,770呎。

旺角名駒企業大廈業主去年9月申請更改土地用途未成功，日前再度申請，擬改劃地盤為「其他指定用途」註明「商貿」地帶，以符合活化舊工廈計劃，改裝作辦公室及商業用途，發展1座14層高商用物業。

啟德大廈申述延期審議

坪石收購項目啟德大廈，早前獲城規會放寬高限至主水平基準以上130米，但諮詢期內再收多份反對意見，原訂本月30日審議，據城規會給予申述者的信件顯示，該署將延期處理，估計與最近收購方王新興向城規會興訟有關。

城規會早前於6區工業地帶註釋內，加入食肆、機構用途、政府診所及訓練中心改建申請。諮詢期內分別接獲1至2個申述；其中創建香港支持有關修訂，但建議檢討藝術、文化、娛樂和活動策劃行業，以及相關和支援服務在工業樓宇的數目和分佈情況，考慮修訂後的影響。

申請酒牌續期啟事

V2

現特通告：丘燕萍其地址為香港灣仔摩理臣山道80-82號地下部份及地庫2號，現向酒牌局申請位於香港灣仔摩理臣山道80-82號地下部份及地庫2號V2的酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。

日期：2011年9月17日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

V2

Notice is hereby given that Yau Yin Ping of PTN of G/F & BM, No. 2, 80-82 Morrison Hill Road, Wanchai, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of V2 at PTN of G/F & BM, No. 2, 80-82 Morrison Hill Road, Wanchai, H.K. with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 17th September 2011

比華利中港酒店

集團管理 · 自置物業

牌照號碼：H/0277 H/0278

日租400元起 月租7000餘元起

訂房專線：9509 5818

中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層

電話：2730 1113 傳真：2723 5398

比華利酒店：香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層

電話：2507 2026 傳真：2877 9277

網址：www.bchkhotel.hk

本人郭志豪月前向華人永遠墳場管理委員會申請，將先人郭子忠的骨殖遷出於荃灣墳場讚字9號，現尋該墓地之原申請人郭志輝，其最後地址為香港德輔道西390號四樓。如有反對上述申請或得知其下落者，請於二零一一年十月十七日前致電華人永遠墳場管理委員會（3719 7811）聯絡姜先生。如委員會於該日期前尚未收到任何消息，則作無人反對論，並考慮接受本人之申請。

申請酒牌續期啟事

薈軒

現特通告：林明盛其地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心7樓1號舖，現向酒牌局申請位於香港灣仔皇后大道東183號合和中心7樓1號舖薈軒的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。

日期：2011年9月17日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

CUISINE ROYALE

Notice is hereby given that Lam Ming-shing of Shop One, 7/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Cuisin Royale at Shop One, 7/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 17th September 2011

申請酒牌續期啟事

寿司魚珈旨

現特通告：陳嘉儀其地址為香港中環必列啫士街68號3樓303室，現向酒牌局申請位於香港中環必列啫士街11號8樓壽司魚珈旨的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。

日期：2011年9月17日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

SUSHI UOGASHI

Notice is hereby given that Chan Kelly of Rm.303, 3/F., 68 Bridges Street, Central, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Sushi Uogashi at 8/F., 11 Stanley Street, Central, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 17th September 2011

領凱原價加推118伙

趙國雄：呎價五千餘助上車客

香港文匯報訊 (記者 梁悅琴) 以貼近二手市價推售的將軍澳日出康城領凱，昨日應市場需求，再度原價加推第9及11座合共118伙，建築期平均呎價5,996元，即供平均呎價5,636元，長實執行董事趙國雄昨表示，今明兩日會有地產代理安排內地客到香港參觀領凱示範單位，若其客戶的本票可辦妥，首推及兩度加推合共334伙可望最快於明日推售。

趙國雄指出，通脹率持續高企下，近年新盤已有少以5,000多元一呎推售，今次領凱推售的首張334伙價單，大部分單位呎價都是5,000多元，期望可以幫助到換樓客及上車客置業。他稱，稍後領凱正式推售後再加推，便會調整售價，估計首批首推加推共334伙可望最快於明日推售。

華匯10組深圳客今來港

他又表示，今明兩日地產代理會安排內地客來港參觀領凱示範單位，長實系內的尚乘財富亦會於今明兩日安排3團來自深圳、東莞的睇樓團。長實地產投資董事黃思聰指出，今日領凱示範單位的預約睇樓量逾1,000組，70%為本地客，30%為內地客。

有份安排內地客來港參觀示範單位的華匯置業創辦人葉展均表示，今日會安排10組深圳客戶到尖沙咀港景匯商場參觀示範單位，以及到將軍澳領凱現場參觀。他指，這批內地客均有



■ 領凱昨日加推118伙，首推及兩度加推的合共334伙或最快明日開售。圖為長實趙國雄(左二)、黃思聰(右一)、封海倫(左一)及南豐麥一擎(右二)。

香港文匯報記者梁悅琴 攝

領凱加推118伙3房及4房戶資料

建築面積計算 (訂價)	建築面積計算 (即供付款A)
平均呎價 5,996元	5,636元
最低呎價(第9座8樓LA單位) 5,557元	5,224元
最高呎價(第11座65樓LD單位) 6,511元	6,121元
3房單位售價 501.8萬元至623.8萬元	471.7萬元至586.4萬元
4房單位售價 758.8萬元至857萬元	713.3萬元至805.6萬元

雲暉傳加推高層戶 即供呎價2.6萬



香港文匯報訊 (記者 周穎) 南豐旗下跑馬地雲暉大廈昨日正式公佈10樓及17樓4個單位售價，一如前日市場流傳價單，即供平均呎價23,586元。發展商表示，視乎市

場反應再定推售時間。另外，市場再傳出高層21樓兩個單位價單，以即供買家可獲7%樓價折扣計算，即供呎價2.6萬元，單位售價約5,100萬元。

消息指出，市場再傳出的雲暉大廈高層21樓兩個單位價單，單位面積劃一為1,940呎，建築期呎價約2.8萬元水平，以即供買家可獲7%樓價折扣計算，即供呎價逾2.6萬元，單位售價約5,100萬元。市場認為，該層單位為大廈最高兩層，即供呎價附近禮頓山二手呎價，屬市價。

視睇樓反應定開售時間

南豐發展地產部副總經理黎學良昨日表示，雲暉大廈昨日繼續開放示範單位，錄得逾100組買家參觀，綜合睇樓客意見，客

金朝陽售北角地盤提早半年成交

香港文匯報訊 (記者 趙建強) 金朝陽(0878)公布與獨立第三方提早逾半年完成北角連接街14至20號地盤的交易，成交價為4.5928億元，為集團今年首個透過收購及轉售之項目。項目地盤面積約5,297方呎，現為4幢樓高3層之商住物業，共有12戶住宅單位及4個地舖。

金朝陽稱，去年底統一上述項目業權，並已獲批建一幢樓高31層、可提供351個酒店房間的項目，按15倍地積比率計算，最多可建樓面積約79,455方呎。集團出售該項目，可加快集團資金回流速度，並選取升值潛力較高的地盤作自行發展，以提升項目邊際利潤。

葡萄園雙號屋減價300萬易手

香港文匯報訊 受近日股市波動影響，二手交投略為膠着，中原龍智峰表示，元朗葡萄園洛圖大道雙號屋，業主原先開價2,800萬元，及後有感市況不穩，故減價300萬元將單位易手，減幅達10.7%。該單位面積3,458呎，以2,500萬元獲承接，平均呎價

37.7%。

7,230元。新買家為用家，本居於港島區，心儀屋苑低密度居住環境，亦鍾情單位面積大且實用而買入。原業主於2007年2月以1,815萬元購入上述單位，持貨約4年多，是次獲利685萬元離場，單位升值約3.94萬呎。

人鍾情實用率高及地點方便的物業。未來兩日預約睇樓人數理想，估計為睇樓高峰期，昨日派出價單予客人參考，樓盤視乎未來兩日市場反應再定開售日期。

價單顯示，雲暉大廈B座單位均為三房連主人套房設計，面積同屬1,940平方呎，首張價單顯示，首批4個單位，包括10樓及17樓兩層，買家若採用供付款方式，可獲樓價折扣7%，即供平均呎價23,586元，即供售價由4,310.55萬至4,840.65萬元。

為配合樓盤開售，發展商提供即供付款期付款，以訂價計算；同時亦提供二按付款，二按提供最多樓價20%，連同一按最高可借樓價70%，二按息率為全期最優惠利率P為5厘計算，借貸年期最多20年；而即供買家，可獲樓價7%折扣。

香港文匯報訊 (記者 顏倫樂)

何文田窩打老道116號舊樓由4座至4層高的低密度住宅組成，九建主席柯為雄兄長柯為雄於2008年初以公司名義，斥資約7,209.6萬元購入其中大部分業權，剛以1.56億元易手，帳面獲利8,390.4萬元，賺幅逾1倍。新買家為榮多有限公司，董事包括謝允中。

今次交易的部分，包括A座全幢、B及D座的部分業權，C座業權未涉及買賣。資料顯示，窩打老道116號於1956年落成，樓齡55年，合共有14伙，地盤面積約7,883.5呎，地段劃作住宅(乙類)用途，最高地積比率5倍，高限主水平基準以上80米，可重建樓面

達3.94萬呎。

柯為雄沽窩打老道舊樓賺逾倍

現特通告：凌穎詩其地址為新界元朗加州花園翠柏路26號，現向酒牌局申請位於新界元朗流浮山丈量約份第129約地段第3480地下歡樂樓的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2011年9月17日